

TC 5000



Centralina idraulica e gonfia tubeless.
Tubeless-inflation system.

- Utensile di montaggio e smontaggio idraulico
- Hydraulic mounting/de mounting tool

- Specchio
- Mirror

- Autocentrante regolabile in altezza
- Height adjustable chuck

- Sollevatore ruote
- Wheel lift

- Stallonatori idraulici mobili
- Mobile hydraulic bead breakers

- Quadro comandi
- Control unit

- Braccio di aiuto mobile
- Mobile helper arm

- Centralina idraulica
- Hydraulic unit

- Braccio di pressione supplementare
- Supplementary pressure arm

- Perno sistema di bloccaggio
- Locking system

- Pedaliera
- Pedals

optional



Flangia per cerchi a canale rovesciato e senza foro centrale.
Flange for reversed well rims without central hole.
Bride pour jantes à gorge retournée et sans trou central.
Brida para llantas de canal invertido y sin orificio central.
Flansch für "umgekehrte" Tiefbettfelgen und solche ohne Mittelloch.



Il sistema gonfiatubeless con circuito diretto garantisce la massima efficienza al sistema di intallamento del pneumatico al cerchio.

The tubeless inflation system with direct circuit ensures maximum efficiency for the tyre and rim beading-in system.

Le système de gonflage des pneus tubeless avec circuit direct assure le maximum d'efficacité au système d'entonnement du pneu à la jante.

El sistema de inflado tubeless con circuito directo garantiza la máxima eficacia del sistema de talonamiento del neumático en la llanta.

Das System für schlauchlose Reifen mit direktem Kreislauf gewährleistet die höchste Leistungsfähigkeit beim Einwulsten des Reifens in die Felge.

DATI TECNICI

Peso Netto	556 kg
Alimentazione elettrica	230/400 V
Fasi	1 ph/3 ph
Frequenza	50/60 Hz
Alimentazione Pneumatica	8-12 bar
Pressione Idraulica	90/100 bar - 10000 kPa
Forza Rullo Stallonatore Idraulico	1400 kg
Spostamento longitudinale Autocentrante	285 mm
Rumorosità	75 db

GAMMA DI APPLICAZIONI

Larghezza ruota	3"-22"
Diametro max ruota	1450 mm
Diametro cerchio	10"-30"

TECHNICAL DATA

Net weight	556 kg
Electrical supply	230/400 V
Phases	1 ph/3 ph
Frequency	50/60 Hz
Pneumatic supply	8-12 bar
Hydraulic pressure	90/100 bar - 10000 kPa
Hydraulic bead-breaker roller force	1400 kg
Longitudinal chuck displacement	285 mm
Noise level	75 db

RANGE OF APPLICATIONS

Wheel width	3" to 22"
Max. wheel diameter	1450 mm
Rim diameter	10" to 30"

DONNEES TECHNIQUES

Poids Net	556 kg
Alimentation électrique	230/400 V
Phases	1 ph/3 ph
Fréquence	50/60 Hz
Alimentation Pneumatique	8-12 bar
Pression Hydraulique	90/100 bar - 10000 kPa
Force du Rouleau Détalonneur Hydraulique	1400 kg
Déplacement longitudinal de l'Autocentreur	285 mm
Niveau de bruit	75 db

GAMME D'APPLICATIONS

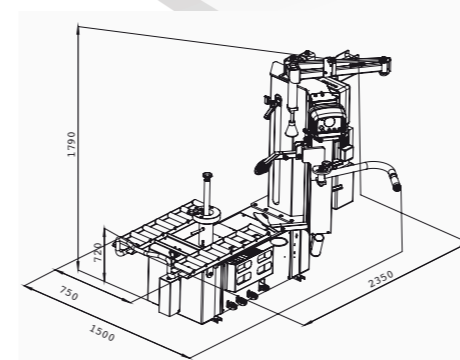
Largeur de la roue	3"-22"
Diamètre maxi de la roue	1450 mm
Diamètre de la jante	10"-30"

DATOS TÉCNICOS

Peso neto	556 kg
Alimentación eléctrica	230/400 V
Fases	1 ph/3 ph
Frecuencia	50/60 Hz
Alimentación neumática	8-12 bar
Presión hidráulica	90/100 bar - 10000 kPa
Fuerza rodillo destalonador hidráulico	1400 kg
Desplazamiento longitudinal del autocentrante	285 mm
Ruido	75 db

GAMA DE APLICACIONES

Anchura de la rueda	3"-22"
Diámetro máx rueda	1450 mm
Diámetro de la llanta	10"-30"



dimensioni/dimensions

TECHNISCHE ANGABEN

Nettogewicht	556 kg
Stromversorgung	230/400 V
Phasen	1 Phase/ 3 Phasen
Frequenz	50/60 Hz
Druckversorgung	8-12 bar
Hydraulikdruck	90/100 bar - 10000 kPa
Leistung der hydraulischen Abdrückrolle	1400 kg
Verschiebung des selbstzentrierenden Spannfeeders in Längsrichtung	285 mm
Geräuschentwicklung	75 db

ANWENDUNGSBEREICH

Reifenbreite	3"-22"
Max. Reifendurchmesser	1450 mm
Felgendurchmesser	10" - 30"



Tyre Equipment & Tools

MADE IN ITALY

M&B Engineering srl - Via della Costituzione, 45 - 42015 Correggio (RE) - Tel. +39 0522 644511/00 - Fax +39 0522 644512
www.mb-re.it / info@mb-re.it

IT0802000001747

COD. 20812



solutions creator

smontagomme
tyre changers



TC 5000

- Smontagomme completamente idraulico creato per risolvere tutte le problematiche dei pneumatici di nuova generazione
- A fully hydraulic tyre changer created to solve all the problems of new generation tyres.
- Démonte-pneu entièrement hydraulique créé pour résoudre tous les problèmes des pneus de nouvelle génération
- Desmontadora de neumáticos completamente hidráulica creada para resolver todas las problemáticas de los neumáticos de nueva generación
- Vollständig hydraulische Reifenmontiermaschine, die konzipiert wurde, um alle Probleme von Reifen der neuen Generation zu lösen.

TC 5000

smontagomme tyre changers

sollevatore_movable chuck_élevateur_elevador_Hubvorrichtung



Il sollevatore è posto di fronte all'autocentrante mobile, quando si ribalta e posiziona la ruota in modo orizzontale il foro del cerchio si trova sempre in linea con il centro dell'autocentrante. Risolve in modo veloce ed efficace il problema delle ruote pesanti.

The lift faces the movable chuck and when the wheel is tipped and positioned horizontally the rim hole is always aligned with the centre of the chuck. This ensures quick and efficient handling for heavy wheels.

L'élevateur est placé en face du plateau à centrage automatique mobile, quand il bascule et positionne la roue horizontalement, le trou de la jante se trouve toujours aligné avec le centre du plateau. Il résout rapidement et efficacement le problème des roues lourdes.

El elevador está situado frente al autocentrante móvil; cuando se vuelca y coloca la rueda en horizontal, el orificio de la llanta se halla siempre en línea con el centro del autocentrante. Resuelve de modo rápido y eficaz el problema de las ruedas pesadas.

Die Hubvorrichtung wurde vor dem selbstzentrierenden Spannfüter angeordnet. Wenn dieses umgeklappt und der Reifen waagrecht positioniert wird, befindet sich das Felgenrechloch stets auf einer Linie mit dem Mittelpunkt des selbstzentrierenden Spannfüters. Dies löst auf einfache und schnelle Weise das Problem schwerer Räder.



Lo stallonatore è l'utilizzo combinato dei due bracci a rulli idraulici e del movimento di traslazione dell'autocentrante. I due rulli sono di aiuto e necessari in fase di montaggio e smontaggio dei pneumatici.

Bead breaking is achieved with the combined use of the two roller arms and the movement of the chuck. The two rollers are also used for mounting and demounting tyres.

Le détalonneur est l'utilisation combinée des deux bras à rouleaux hydrauliques et du mouvement de translation du plateau. Les deux rouleaux aident et sont nécessaires pendant la phase de montage et de démontage des pneus.

El destalonador consiste en el uso combinado de los dos brazos de rodillos hidráulicos y el movimiento de traslación del autocentrante. Los dos rodillos son una ayuda necesaria durante el montaje y desmontaje de los neumáticos.

Die Funktionsweise des Wulstabdrückers besteht in der kombinierten Verwendung der beiden mit hydraulischen Rollen ausgestatteten Arme und der Schiebbewegung des selbstzentrierenden Spannfüters. Die beiden Rollen dienen zur Unterstützung und sind bei der Montage und Demontage der Reifen notwendig.

specchio_mirror_miroir_espejo_spiegel

Specchio posizionato di fronte all'operatore molto funzionale e comodo per controllare tutte le operazioni che si svolgono al di sotto del pneumatico

The mirror positioned opposite the operator provides an easy and practical way to monitor all the operations conducted under the tyre.

Miroir positionné en face de l'opérateur, très fonctionnel et pratique pour contrôler toutes les opérations qui ont lieu sous le pneu

Espejo situado frente al operador, muy funcional y cómodo para controlar todas las operaciones que se realizan por debajo del neumático.

Ein sehr praktischer und bequemer Spiegel befindet sich gegenüber dem Bediener, so dass dieser alle Bedienabläufe, die unter dem Reifen stattfinden, kontrollieren kann.



TC 5000

smontagomme tyre changers

secondo braccio - helper_second arm - helper_deuxieme bras - helper_segundo brazo - asistente_weiter arm - helper



Per agevolare le operazioni di montaggio è dotato di un secondo braccio (indispensabile per ruote di grande diametro). E' fornito inoltre di un terzo punto di pressione (braccio mobile Helper), che segue la rotazione del pneumatico.

A second arm is provided to simplify fitting operations (essential for large diameter wheels). There is also a third pressure point (mobile arm helper) which follows the rotation of the tyre.

Pour rendre les opérations de montage plus faciles, il est muni d'un deuxième bras (indispensable pour les roues de grand diamètre). Il est muni en outre d'un troisième point de pression (bras mobile Helper), qui suit la rotation du pneu

Para facilitar las operaciones de montaje, está dotado de un segundo brazo (indispensable para ruedas de gran diámetro). Lleva además un tercer punto de presión (brazo móvil Asistente), que sigue la rotación del neumático.

Um die Montagearbeiten zu vereinfachen, ist das Gerät mit einem zweiten Arm ausgestattet (unerlässlich für Reifen mit großem Durchmesser). Außerdem besitzt es auch einen dritten Druckpunkt (beweglicher Arm „Helper“), der der Drehung des Reifens folgt.



Autocentrante che può traslare è di totale e nuova concezione, dotato di un perno di fissaggio di pratico utilizzo. Ha due posizioni in altezza indispensabili quando si opera su cerchi con canale rovesciato di grandi dimensioni.

The movable chuck is a totally new concept and includes an easy-to-use fixing pin. It has two height positions, which is essential when working on large sized reversed-well rims.

Plateau à centrage automatique pouvant se déplacer, de toute nouvelle conception, muni d'un pivot de fixation d'utilisation facile. Il a deux positions en hauteur qui sont indispensables quand on travaille sur des jantes avec gorge retournée de grandes dimensions.

El autocentrante con capacidad de movimiento es un concepto completamente nuevo, dotado de un perno de fijación muy práctico en su uso. Tiene dos posiciones verticales, indispensables cuando se trabaja en llantas con canal invertido de gran tamaño.

Drehbares, selbstzentrierendes Spannfüter. Ganz neue Konzeption, ausgestattet mit einem praktischen Befestigungszapfen. Es kann in zwei Höhen positioniert werden, was unverzichtbar ist, wenn man an großen „umgekehrten“ Tiefbettfelgen arbeitet.



Perno sistema di bloccaggio. Locking system. Système de blocage. Sistema de bloqueo. Einspannungssystem.



L'utensile in acciaio microfuso è totalmente ricoperto di un materiale plastico speciale onde evitare qualsiasi danno in caso di contatto con i cerchi in alluminio. E' posizionato e lavora sullo stesso asse dell'autocentrante e permette all'operatore di controllare sempre la sua corretta posizione evitando di commettere errori.

The tool in precision cast steel is completely coated with a special plastic material in order to avoid any damage in the case of contact with aluminium rims. It is located and operates on the same axis as the chuck and enables the operator to constantly control its correct position and avoid errors.

L'outil en acier spécial de haute précision est entièrement recouvert d'une matière plastique spéciale afin d'éviter tout dommage possible dans le cas de contact avec les jantes en alu. Il est placé et il travaille sur le même axe du plateau à centrage automatique et permet à l'opérateur de toujours contrôler sa position correcte et d'éviter ainsi des erreurs.

La uña, de acero microfundido, está completamente recubierta de un material plástico especial que evita posibles daños en caso de contacto con las llantas de aluminio. Trabaja sobre el mismo eje del autocentrante, en el que está situado, y permite al operador controlar siempre que su posición sea correcta, evitando cometer errores.

Das Werkzeug aus präzisionsgegossenem Stahl ist vollständig mit besonderem Kunststoffmaterial bezogen, so dass Beschädigungen bei einem Kontakt mit den Aluminiumfelgen verhindert werden. Das Werkzeug ist so positioniert, dass es mit dem selbstzentrierenden Spannfüter auf einer Achse arbeitet und so dem Bediener erlaubt, ständig seine korrekte Position zu steuern und Fehler zu vermeiden.



La console è studiata e realizzata in base ad un principio ed una finalità ergonomica. Si opera con una sola mano per azionare tutti i movimenti.

The control panel is designed and constructed on ergonomic principles. All movements are activated with a single hand.

La console a été conçue et réalisée selon un principe et dans un but ergonomique. Une seule main est suffisante pour actionner tous les mouvements.

La consola ha sido estudiada y construida según un principio y una finalidad ergonómica. Todos los movimientos pueden accionarse con una sola mano.

Das Steuerpult ist nach ergonomischen Maßstäben gestaltet. Es braucht für alle Bedienabläufe nur mit einer Hand bedient zu werden.



La posizione dei pedali e dei comandi manuali è comoda, pratica e confortevole per l'operatore che non deve spostarsi dal suo posto di lavoro.

The position of the pedals and manual controls is convenient, practical, and comfortable for operators, who do not have to leave the work station.

La position des pédales et des commandes manuelles est pratique et confortable pour l'opérateur qui ne doit pas se déplacer de son poste de travail.

La posición de los pedales y de los mandos manuales es cómoda, práctica y confortable para el operador, que no tiene que moverse de su posición de trabajo.

Die Position der Pedale und der Bedientasten ist äußerst bequem und praktisch für den Bediener, der seinen Arbeitsplatz nicht verlassen muss.

Console_Control panel_Console_Consola_Steuerpult

- 1 Comando rotazione utensile.**
Tool rotation control.
Commande rotation outil.
Mando rotación herramienta.
Bedienbefehl: Rotation des Werkzeuges.
- 2 Comando salita-discesa-avanti-indietro utensile.**
Tool up/down & forwards/backwards control.
Commande montée-descente-avant-arrière outil.
Mando subida-bajada-adelante-atrás herramienta.
Bedienbefehl: Heben/Senken-vorwärts/rückwärts des Werkzeuges.
- 3 Valvola di sgonfiaggio pneumatici.**
Tyre deflation valve.
Soupape de dégonflage pneus.
Válvula de desinflado neumáticos.
Reifenablaßventil.
- 4 Manometro.**
Manometer.
Manomètre.
Manómetro.
Druckmesser.
- 5 Comando salita-discesa rullo superiore.**
Upper roller up/down control.
Commande montée-descente rouleau supérieur.
Mando subida-bajada rodillo superior.
Bedienbefehl: Heben/Senken der unteren Rolle.
- 6 Comando avanti-indietro autocentrante.**
Chuck forwards/backwards control.
Commande avant/arrière autocentreur.
Mando adelante-atrás autocentrante.
Bedienbefehl: vorwärts/rückwärts des Spannfüters.
- 7 Comando salita-discesa rullo inferiore.**
Lower roller up/down control.
Commande montée-descente rouleau inférieur.
Mando subida-bajada rodillo inferior.
Bedienbefehl: Heben/Senken der unteren Rolle.

Pedaliera_Pedals_Pedales_Pedales_Pedale

- 1 Pedale comando sollevatore.**
The lift control pedal.
Pédale commande élévateur.
Pedal de mando elevador.
Lift Kontroll Pedal.
- 2 Pedale ribaltamento.**
The lift overturning pedal.
Pédale renversement élévateur.
Pedal de vuelco del elevador.
Lift Dreh Pedal.
- 3 Pedale comando gonfiaggio.**
The inflation control pedal.
Pédale commande gonflage.
Pedal de mando inflado.
Befüllpedal.
- 4 Pedale comando invertitore.**
The inverter control pedal.
Pédale commande inverseur.
Pedal de mando del invertidor.
Umkehrpedal.
- 5 Commutatore seconda velocità.**
Second speed switch.
Commutateur deuxième vitesse.
Commutador de segunda velocidad.
Geschwindigkeitsschalter.
- 6 Anello portagrasa.**
Lubrication tin holder.
Anneau porte-graisse.
Anillo de soporte del lubricante.
Schmiermittelhalter.